

## Tafeltext – Plate Text - tekst tablicy

[DE] "Im Rahmen der Operation 1005, die darauf abzielt, Spuren von NS-Verbrechen zu zerstören, fordern die Nazis landwirtschaftliche Maschinen von Bauern an, die in der Nähe der Vernichtungslager leben. Die Überreste der verbrannten Körper werden durch diese Maschinen gesiebt, um die Knochen herauszufiltern, die später zermahlen werden. Diese Maschine wurde uns von Pater Patrick Desbois überlassen, der sie selbst von der Tochter des Bürgermeisters von Belzec - im Amt während des Zweiten Weltkriegs - erhielt"

[EN] 'As part of Operation 1005, which was aimed at destroying traces of Nazi crimes, the Nazis demanded agricultural machinery from farmers living near the extermination camps. The remains of the burnt bodies were sifted out within these machines to recover the bones that were later ground. This machine was given to us by Father Patrick Desbois, who himself received it from the daughter of the Mayor of Belzec - in office during the Second World War.'

[PL] „W ramach operacji 1005, której celem było zatarcie śladów przestępstw narodowych socjalistów, naziści wymagali od rolników, żyjących w pobliżu obozów zagłady, maszyn rolniczych. Części spalonych ciał przesiewano za pomocą maszyn, a kości potem mielono.

Ta maszyna została nam przekazana przez ojca Patricka Desboisa, który otrzymał ją od córki urzędującego w czasie wojny burmistrza“